

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

MEURTRE SUR LA LIÈVRE
Buckingham, 9 — Un nommé Louis Dupel a tué Edward Burke à la Little Farm, à vingt milles de Buckingham, sur la rivière de la Lièvre, en lui tirant un coup de revolver dans la poitrine.

LA VICTOIRE DE LENNOX
Napawee, 9 — L'enthousiasme était à son comble hier soir, dans la ville, quand la multitude a appris que le candidat conservateur, M. Pruyne, était élu par 41 voix de majorité.

EUROPE

MADAME CLOVIS HUGUES
Paris, 9 — Le procès de madame Clovis Hugues pour le meurtre de Morin a eu lieu hier. L'accusée a déclaré qu'elle avait prémédité depuis le 25 mai dernier de tuer sa victime.

INSTITUT CANADIEN

Conférence par le Rév. Père Filâtre, Dimanche soir, à 8 hrs p. m. Sujet: "La marche de la Civilisation dans le monde."

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granule \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
EPICERIES, PROVISIONS,
VERRES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

RETOUR DU "FRONTENAC"

Le club de raquettes "Frontenac" est arrivé de son excursion à Québec hier midi, et ses membres sont unanimes à vanter la réception chaleureuse et magnifique, dont ils ont été l'objet là-bas de la part de la population en général et des divers clubs de sport en particulier.

Rien n'a été épargné pour leur rendre le séjour agréable et attrayant dans la vieille cité de Champlain, et les promenades joyeuses, les accueils sympathiques et chaleureux, les festins vraiment royaux, tout en un mot naissait sous leurs pas comme par enchantement, et a fait de cette visite à leurs confrères de Québec un voyage on ne peut plus charmant et plein de gais souvenirs.

Voici l'ensemble du costume et les noms du président et du secrétaire de chacun des clubs qui ont pris part aux diverses démonstrations publiques en cette circonstance:
Le Frontenac — Capt. Pouliot, président; MM. Larose et Duquet, vice-présidents; M. Doucet, trésorier, et M. Adam, sec. Tunique blanche avec épaulettes tricolores et tuque bleue.

Le Québec — R. Campbell, président; Walter Stevenson, sec. Tunique blanche, tuque rouge et noir, bas et gants rouges.

L'Aurore — E. N. Chinic, président; Jesse Joseph, secrétaire. Tunique bleue, tuque et bas rouges.

Le Huron — T. Hamel, président; Lomère Hamel, secrétaire. Tunique rouge, tuque rouge et bleue, pantalon et bas bleus.

L'Union Commerciale — H. A. Bédard, président; Oct. Langlois, sec. Tunique en étoffe grise du pays, tuque et bas bleus.

Le Waverley — M. McCaghey, président; M. Neill, sec. Tunique blanche, tuque et bas rouges et bleus.

Le Canadien — A. Giguère, président; Tunique blanche, tuque et bas rouge et bleu.

Le Martello — M. Waddell, président; W. Home, sec. Tunique noire et tuque rouge.

Le comité de réception était composé de tous les présidents et secrétaires des clubs de Québec, et il avait pour président et secrétaire MM. E. N. Chinic et Walter Stevenson.

Le "Frontenac" était accompagné de la musique de Ste Anne d'Ottawa, et le mardi, après avoir, dans la matinée, assisté en compagnie des clubs Union Commerciale et Canadien à une messe dite dans la chapelle du Séminaire par M. le Grand-Vicaire Routhier, du diocèse d'Ottawa, il parvint dans les diverses rues de la haute ville, s'élevant au passage de la maire Langellier. Dans l'après-midi, plus de trois cents raquetteurs se dirigeaient vers Spencer Wood où ayant été présenté à monsieur et Madame Masson, le "Frontenac" offrit au gracieux représentant de Sa Majesté une superbe paire de raquettes ornées de fleurs et lui lut l'adresse suivante:
A Son Honneur, l'Honorable Louis François-Rodrigue Masson, lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.

MONSIEUR,
Un club canadien-français de la capitale fédérale ne saurait visiter la capitale provinciale, sans porter ses hommages au représentant de l'autorité. Ce n'est pas seulement notre respect pour celle-ci qui nous amène auprès de vous, un franc Canadien français, dont la carrière comme législateur a laissé parmi nous les meilleurs souvenirs, mais c'est beaucoup encore le besoin de présenter nos souhaits du nouvel an à l'un de nos plus distingués membres honoraires.

Nous vous prions d'accepter cette paire de raquettes que nous avons fait fabriquer à votre intention, comme un léger gage de la profonde estime que nous avons pour votre caractère personnel.

Nous souhaitons que le chemin que vous aurez à parcourir dans la carrière administrative, soit aussi agréable que celui que vous avez fait parcourir à votre intention, comme un léger gage de la profonde estime que nous avons pour votre caractère personnel.

Nous souhaitons que le chemin que vous aurez à parcourir dans la carrière administrative, soit aussi agréable que celui que vous avez fait parcourir à votre intention, comme un léger gage de la profonde estime que nous avons pour votre caractère personnel.

Permettez-nous d'associer madame Masson aux vœux de bonheur que nous formons pour vous, et veuillez croire que nous retournerons chez nous orgueilleux de notre réception par notre jeune, aimable et hospitalier gouverneur.

L. H. POULIOT,
Président.

La réponse de l'hon. lieutenant-Gouverneur charma tout le monde, et en voici le résumé que nous empruntons à un de nos confrères de Québec:

"Club de raquettes! ah fort bien! Ces exercices ne sont, en apparence, que des amusements d'enfants; mais, ces amusements forment des

hommes. Par la pratique de la gymnastique, nous nous domptons au travail, à la lutte, et le moment venu, en toutes circonstances, nous savons faire honneur à notre position d'hommes, et surtout de patriotes.

"Vous me faites souvenir que notre pays a été ouvert par la hache et la raquette.

"La hache a joué un grand rôle, puisque nos ancêtres sont entrés ici en pleine forêt, et qu'aujourd'hui, nous avons des villes et des campagnes que l'ancien monde lui-même, l'ancien monde si peu plé, si avancé dans la civilisation, est forcé d'admirer.

"La raquette et la hache devaient figurer dans nos armes nationales. La raquette? D'Iberville la traînée de Québec à la Baie d'Hudson. Est-ce assez dire? lorsqu'on sait qu'av. c. raison, d'Iberville a été nommé l'Achille français. Réclamons-le, ensemble, comme une gloire canadienne, comme l'étaient du reste, la plupart des missionnaires qui ont porté la foi, la vraie civilisation, dans les régions de l'Ouest, la croix à la main, les raquettes aux pieds.

"Sur d'aussi illustres traces, je n'hésiterais pas à marcher; mais mon âge peut-être ne me permet plus de chasser les raquettes; cependant, si la neige continue de tomber, j'en serai probablement tenté, demain, de chausser vos raquettes, ces raquettes admirables que vous m'offrez en cadeau.

"Vous me souhaitez dans la carrière qui m'est ouverte, de marcher toujours dans un chemin honorable; vous avez entouré ces raquettes de tant de fleurs, que vous désirez, de fait, me toucher davantage, en me faisant marcher sur des fleurs."

Il n'est pas besoin de mentionner que l'honorable M. Masson, qui est membre honoraire du club "Frontenac," a fait un accueil généreux à ses visiteurs.

En laissant Spencer Wood, les raquetteurs allèrent rendre visite au maire qui leur offrit une cordiale hospitalité, et à la suite d'autres gais promenades et amusements, les "Frontenac" reprenèrent, mercredi, le chemin d'Ottawa, après avoir remercié chaleureusement les Québécois de leur bonne réception et les avoir invités à visiter à leur tour la Capitale fédérale.

REMERCIEMENTS

Ottawa, 8 janvier 1885
Aux électeurs du quartier Ottawa,
Messieurs — Je vous remercie infiniment pour m'avoir réélu à la charge d'échevin pour ce quartier. Je suis très-sensible à cette nouvelle preuve de confiance à mon égard. Comme par le passé, vous pouvez compter sur moi pour la protection de vos intérêts au conseil de ville.

Votre très-dévoilé Serviteur,
CHAS. DESJARDINS.

LE MONDE ET LA VILLE

On se prépare à faire une campagne active en faveur du Scott Act à Stewarion.

Cette après-midi il y a eu exercice des forces policières de la ville sous les ordres de l'inspecteur Bowes.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

L'hôtel Russell est momentanément privé de l'usage de son établissement auquel on est à apporter certaines réparations.

Mgr Duhamel est arrivé de Québec à midi par le Canada Atlantique. Il était accompagné de M. le grand-vicaire Routhier.

Ses nombreux amis apprendront avec plaisir que M. J. C. Jones, de la Chambre des Communes, est beaucoup mieux de l'accident sérieux qui lui est arrivé il y a quelque temps.

Mary McCarthy, qui s'est récemment unie par les doux liens du mariage à un nommé O'Neil, a été trouvée ivre sur la rue Sparks hier. Le policier Ladleur l'a envoyée caver son vin à la station.

Les diverses maisons d'éducation de cette ville ont repris leurs classes mercredi, et les élèves se sont remis vaillamment à l'ouvrage, tout regaillardis par les joyeux vacances de Noël et du jour de l'an.

Il y aura, dimanche, une soirée très intéressante à la salle de l'Institut Canadien. Le R. Père Filâtre, qui est maintenant en parfaite santé, continuera son étude sur la Civilisation dans le monde, et les intermèdes seront remplis par du chant et de la musique. Nous convions donc tous les membres de l'Institut à être présents et à amener avec eux leurs amis à la soirée de dimanche.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

Le nouveau conseil de ville d'Ottawa sera assermenté et installé dans la salle de ses séances, lundi prochain, à midi. On parera aussi dès lors au mode de nommer les divers comités.

Sir John A. Macdonald laissera Ottawa lundi, à 3 1/2 p. m., dans un char spécial du Canada Atlantique et arrivera à Montréal à 7 1/2. Un bon nombre de citoyens d'Ottawa se proposent aussi de se rendre à Montréal ce jour-là.

Dans la lutte qui a eu lieu entre Johnny Raine et Billy Hawkins, ce dernier a été vainqueur. Mais, Raine vient d'exprimer le désir de lutter de nouveau une dernière fois pour un enjeu quelconque.

Le club de discussion du collège d'Ottawa vient de se réorganiser sous les ordres de R. Père Nolin, O. M. I. Ses débats recommenceront dimanche prochain au soir, et on étudiera, à cette première séance, la question de supériorité entre les Anciens et les Modernes.

Les dégâts de ces jours passés et l'état peu favorable des chemins ont réduit les chantiers du haut d'Ottawa à une grande pénurie quant aux provisions. Les demandes de foin sont surtout nombreuses, et M. D. N. Charlebois, de cette ville, expédie chaque jour à Mattawa plusieurs balles de ce fourrage.

Le temps se continue très-doux, et les derniers vestiges de l'hiver menacent de nous abandonner. Les chemins sont naturellement peu favorables, et le commerce se sent fortement de cet état de choses, qui retient à domicile les acheteurs de la campagne.

Nous apprenons avec plaisir que la Société de Construction Canadienne d'Ottawa a déclaré, pour le semestre expiré le 31 décembre dernier, un dividende de trois pour cent, c'est à dire un taux de six pour cent par année, sur les actions permanentes de cette société. Ceci prouve que ses affaires sont dans un état très prospère. Ce dividende est payable à compter du 3 janvier courant.

Le mariage du Capt. Wm McCaffrey, de cette ville, avec Melle Mary Ellen Ferguson, de Pakenham, réunissait hier une assistance nombreuse et d'élite dans l'église catholique de ce dernier endroit. Les nouveaux époux ont passé en cette ville hier soir en route pour un tour de noces à New York et la Nouvelle-Orléans. De nombreux amis les attendaient à la gare pour les féliciter et leur souhaiter bon voyage.

MONTRES ET BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais.

Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représenté, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, à des prix modérés.

N'oubliez pas l'adresse

H. NOREZ,
30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

GRAND EMOI

Chacun se demande aujourd'hui ce qu'il doit acheter pour faire ses présents de Noël et du ter de l'an. Réponse: Reudez-vous chez P. C. Guillaume, No 455, rue Sussex. Là, vous pouvez choisir, en effet, les plus beaux objets qui soient vendus à Ottawa, tels que livres de prières, albums, objets de piété, et une immense variété d'articles et joyeux pour les enfants. Vous trouverez en outre le plus grand choix de cartes avec inscriptions en anglais et en français.

Le tout est vendu à bon marché.

AVIS SPECIAUX

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

Sirop des Enfants du Dr Goderre — Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct 1a

A. & S. NORDHEIMER,
TORONTO, MONTREAL
ET 67 RUE SPARKS, OTTAWA.
IMPORTATEURS DE
Steinway & Sons, Boston.
HAINES BROS., N.Y. GABLER BROS., N.Y.
ORGUES CHICKERING & Sons, New York. D'ESTEX
LES PLUS CELEBRES PIANOS ET ORGUES DU MONDE
CONDITIONS LIBERALES.

ALPHONSE JULIEN,
Entrepreneur de Pompes Funèbres
263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.
Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.
M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai — 1 an

Grande Vente à Sacrifice
DE
PORCELAINES, VAISSELLE
ET VERRERIE
Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.
C. S. SHAW & Cie.,
Importateurs directs.
Ottawa, 21 Janvier 1884

LE MUSEE ROYAL
Cain & Hartray, Propriétaires.
Une semaine, commençant
LUNDI, 5 JANVIER 1885
Les Menestrels
Miles, Rice & Barton
Cette célèbre compagnie renferme un assemblage d'acteurs et d'actrices qui vont intéresser le public au plus haut point.
Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi.
Prix d'entrée:
LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents,
L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

SEUL DEPOT A HULL
POUR LA VENTE DU
"CANADA"
Chez M. Z. GROLEAU,
Rue Principale.
POUR LES FETES
GRANDE REDUCTION DE PRIX
12 Photographiques (cabinet) et
Un magnifique Cadre (valant \$100) pour \$3.00.
2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents
CHEZ
L. BELANGER.
No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.
P. S. — Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

ASSOCIATION MUTUELLE
DE
PREVOYANCE
DU CANADA.
Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL:
162 RUE ST JACQUES
MONTREAL.

DIRECTEURS.
A. L. de Martigny, Sec. Général de Banque Jacques Cartier — "Président."
Hon. W. W. Lynch M. P. P. Vice
Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. Président.
Ben. Globensky, Sec. G. E. J.
L. H. Marsue, M. P. Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec.
John L. Cassidy, Sec. Négociant.
J. McEntyre, Sec. Marchand.
M. Babcock, Sec. Manufacturier.
John L. Harris, Sec. Monteur, N. B.
Arthur Gagnon, Sec.
John Hopper, Sec.
J. J. Guérin, Sec. M. D.
Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bitaillon, B. C. L. — Aviseurs Légaux.
Arthur Gagnon — Secrétaire et Trésorier.
John Hopper — Agent Général.
Dr. J. J. Guérin, — Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial.
Pour informations s'adresser à
M. CHARLES PUNCHARD,
No, 76, RUE SPARKS,
OTTAWA. 1 an. 9 Mai

PROVINCE DE QUÉBEC
Département des Terres de la Couronne
SECTION DES BOIS ET FORÊTS
Québec, 20 décembre 1884.
Avis est par le présent donné, que, conformément aux dispositions de l'acte 36-Victoria, chapitre 9, les coupes de bois suivantes seront mises à l'enchère, dans la salle de ventes du Département des Terres de la Couronne, en cette ville, MERCREDI, le 25 FÉVRIER 1885, à 10-30 a. m.
AGENCE D'OTTAWA
Bloc A, arrosé par la Rivière Ottawa
1er Rang. Limites No 5, 6, 11 milles carrés, No 7, 16, 18 milles carrés, No 8, 16 milles carrés, No 9, 29, 31 milles carrés, No 10, 42, 43 milles carrés, No 11, 40 milles carrés, No 12, 37 milles carrés.
2e Rang. Limites Nos 6, 7, 10, 11, 12, 50 milles carrés chaque.
3e Rang. Limites Nos 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 50 milles carrés chaque.
Cette vente sera soumise aux conditions ordinaires, dont les détails peuvent être obtenus sur demande, au département des Terres de la Couronne, ou au bureau de l'Agent des Bois de la Couronne à Ottawa.
E. E. TACHE
Assistant-Commissaire des Terres de la Couronne.
N. B. — D'après la loi, les journaux nommés à cet effet, par l'Ordre en Conseil, sont les seuls autorisés à publier cet avis.

MAINTENANT PRET
Capots d'Ours
Capots de Loutré
Capots de Loup-marin
Capots de Mouton de Ferse
Capots de Buffle
Capots de Raton
Capots d'Astracan
Manteaux de drap doubles en pelletterie.
R. J. DEVLIN.

G. J. Labelle,
Huissier de la Cour Suprême, B. C.
RUE BRITANNIA,
HULL.
Ottawa, 30 nov. 1884. 1 an.

HÉMORRHOÏDES — HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.